

S-30th May, 2015 AC after Circulars from Circular No.147 &amp; onwards

- 1 -

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY****CIRCULAR NO.ACAD/SU/Arts/B.A.III Yr. Syll./1/2015**

It is hereby notified for information to all the concerned that,  
 on the recommendation of the Faculty of Arts the Academic Council  
 at its meeting held on 30-05-2015 has accepted the **Revised**

**Syllabi under the Faculty of Arts as under :-**

Sr. No.	Name of the Subject	Semester
[1]	Marathi	V & VI
[2]	Hindi	V & VI
[3]	English	V & VI
[4]	Urdu & Arabic	V & VI
[5]	Pali and Buddhism	V & VI
[6]	Sanskrit	V & VI
[7]	Islamic Studies	V & VI

This is effective from the **Academic Year 2015-16 & onwards** as  
 appended herewith.

All concerned are requested to note the contents of the circular  
 and bring the notice to the students, teachers and staff for their  
 information and necessary action.

University Campus,  
 Aurangabad-431 004.  
 REF.NO.ACAD/SU/COMM./  
 2015/2605-3004  
 Date:- 15-06-2015.

\*  
 \*  
 \*  
 \*  
 \*  
 \*\*\*\*\*

**Director,**  
**Board of College and**  
**University Development.**

**Copy forwarded with compliments to:-**

- 1] The Principals, affiliated concerned colleges,  
 Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University

**Copy to :-**

- 1] The Controller of Examinations,
- 2] The Director, [E-Suvidha Kendra], in-front of Registrar's Quarter,  
 Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University,
- 3] The Superintendent, [B.A. Unit],
- 4] The Programmer [Computer Unit-1] Examinations,
- 5] The Programmer [Computer Unit-2] Examinations,
- 6] The Record Keeper.

DR. BABA SAHEB AMBEDKER MARATHWADA UNIVERSITY, AURANGABAD.



ڈاکٹر بابا صاحب امبیدکر مراٹھواڑہ یونیورسٹی اورنگ آباد

نصاب عربی

Syllabus Of Arabic

**B.A. III Year Optional**

EFFECTIVE FROM ACADEMIC

YEAR 2015-2016 ONWARDS

*Dr. S. K. Shah  
D.S. S. S. S. H.*

**Board of Studies in Urdu, Persian and Arabic**

*W.M.  
Dean  
Faculty of Arts*

*Dr. S. K. Shah  
maali*

*12*

**DR. BABA SAHEB AMBEDKER MARATHWADA UNIVERSITY, AURANGABAD.**

**ڈاکٹر بابا صاحب امبدکر مراثوڑہ یونیورسٹی اورنگ آباد**

B.A. THIRD YEAR, ARABIC (OPTIONAL)

V & V I SEMESTER

SYLLABUS DESIGNED AND PREPARED BY

BOARD OF STUDIES IN URDU, PERSIAN & ARABIC

MEMBERS

PRINCIPAL DR. AQUILA SYED GOUS

Chairman, BOS

HEAD DEPT. OF URDU, MAHILA COLLEGE, AMBEJOGAI, BEED (M.S.)

PROF. DR. M.GAYASUDDIN

HEAD DEPT. OF URDU , DR. BAMU,AURANGABAD

DR. ABDUS SHAKOOR QUASMI

HEAD DEPT. OF ARABIC , MILLIYA SR. COLLEGE, BEED

INVITEE MEMBERS

MR. SYED FAREED AHMAD NAHRI

ASSOCIATE PROF. & HEAD DEPT. OF URDU

MILLIYA SENIOR COLLEGE, BEED

DR. ABDUL RASHEED KHAN MADANI

ASSOCIATE PROF. & HEAD DEPT. OF ARABIC

SIR SAYYED COLLEGE, AURANGABAD

**DR. BABA SAHEB AMBEDKER  
MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD.**

**B.A. III Year Arabic (Opt.) Pattern  
SEMESTER SYSTEM V & VI  
With Effective from Academic year 2015-2016 Onwards**

**V SEMESTER**

Paper No.	Paper	Total Marks
Paper No. IX	Prose (1 To 12)	50
Paper No. X	Poetry (1 To 14)	50
Paper No. XI	History of Arabic Literature , Translation and Grammar (1 To 14 )	50
Paper No. XII	Arab Cultural & Civilization (1 To 8)	50

**VI SEMESTER**

Paper No.	Paper	Total Marks
Paper No. XIII	Prose (13 To 25)	50
Paper No. XIV	Poetry (15 To 26)	50
Paper No. XV	History of Arabic Literature Translation and Grammar 15 To 26	50
Paper No. XVI	Arab Cultural & Civilization 9 To 16	50

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD**

**Syllabus of Arabic Optional for B.A. III Year 2015-2016 onwards  
EFFECTIVE FROM ACADEMIC YEAR 2015-2016 ONWARDS**

Paper IX prose

Marks:50 Duration: 2 hours

- |             |                        |
|-------------|------------------------|
| للامام مسلم | ١) الاعتراف بالنعمة.   |
| للبخاري     | ٢) في سبيل الدين .     |
| لابن هشام   | ٣) اصحاب الفيل.        |
| للبخاري     | ٤) جراة الغفارى.       |
| لابن هشام   | ٥) موافرقة قريش.       |
| لابن عبدربه | ٦) ابن طاووس والمنصور. |
| للبخاري     | ٧) شهادة من عدو.       |
|             | ٨) ترجمة للامام مسلم.  |
|             | ٩) ترجمة للبخاري .     |
|             | ١٠) ترجمة لابن هشام .  |
|             | ١١) ترجمة للبخاري .    |
|             | ١٢) ترجمة لابن عبدربه. |

Text Book.

(١) منتشر من الأدب العربي  
By Rabey Hasani  
Al-Maktaba Al- Nadviya,Lucknow.

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD**

**Syllabus of Arabic Optional for B.A. III Year 2015-2016 onwards  
EFFECTIVE FROM ACADEMIC YEAR 2015-2016 ONWARDS**

Paper X poetry

Marks:50 Duration: 2 hours

**القصائد**

- ١) اذا نام غرفي دجي الليل فاسهر.
- ٢) الجد في الجد والحرمان في الكسل
- ٣) ذو العقل يشقى في النعيم بعقلة.
- ٤) ولی وطن آلیت الا ابیعها.
- ٥) انلھو واياماًنا تذهب.
- ٦) مافي المقام لذى عقل وذى ادب.
- ٧) اذا بلغ الرأى المشورة فاستعن.
- ٨) ترجمة عبدالله باشا فكري.
- ٩) ترجمة صلاح الدين الصفدي.
- ١٠) ترجمة ابي الطيب المتنبي.
- ١١) ترجمة ابن الرومي
- ١٢) ترجمة ابي العناهية.
- ١٣) ترجمة الامام الشافعى
- ١٤) ترجمة بشارب بن برد.

Text Book.

(١) مجموعة من النظم مع دراسة ترجم الشعرا  
By : Shareef Saleem  
Al-Maktaba Al- Nadviya,Lucknow.(U.P.)

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD**

**Syllabus of Arabic Optional for B.A. III Year 2015-2016 onwards**

**EFFECTIVE FROM ACADEMIC YEAR 2015-2016 ONWARDS**

**Paper XI History of Arabic Literature Translation & Grammer**

**Marks:50**

**Duration: 2 hours**

---

**History of Arabic Literature**

تاریخ الادب العربي العصر الجاهلی.

- ١) نشأة اللغة العربية.
- ٢) الاسواق.
- ٣) النثر.
- ٤) ميزات النثر الجاهلی.
- ٥) الخطابة.
- ٦) الخطباء.
- ٧) قس بن ساعدة الايادي.
- ٨) عمرو بن معدیکرب الزييدي.
- ٩) نماذج النثر الجاهلی.
- ١٠) الامثال.
- ١١) الحكم.
- ١٢) الخطب.
- ١٣) الوصايات.
- ١٤) الشعر.
- ١٥) انواع الشعراء وأغراضه.

**Translation**

الترجمة

نصف الباب الاول من كتاب مقید الطالبین

**Grammer**

القواعد

حروف مشبه بالفعل

افعال مدح وذم

اسم التفضيل

**Text Book.**

**Translation**

(١) تاریخ الادب العربي  
By :Ahmed Hasan Al-Zayyat  
Rashidla Book Depot ,Delhi  
(٢) مقید الطالبین  
By :Maulana Md. Hasan Nanootvi.  
Maktaba Taiba, Deoband(U.P.)

**Grammar**

(٣) كتاب النحو  
By :Abdul Rhaman Amratsari  
Markazi Book Depot.Mitya Mahal Delhi.

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD**

**Syllabus of Arabic Optional for B.A. III Year 2015-2016 onwards  
EFFECTIVE FROM ACADEMIC YEAR 2015-2016 ONWARDS**

**Paper XII**

**Arab Culture & Civilization**

**Marks:50**

**Duration: 2 hours**

- (١) دراسة عامة لجزيرة العرب
- (٢) الحالة الطبيعية
- (٣) الجبال والأودية
- (٤) الحيوانات، الجمال، الأفراس
- (٥) الشعوب والقبائل
- (٦) الثقافة والمدينة
- (٧) الحياة الجاهلية
- (٨) آثار إسلامية بالمدينة المنورة

**Reference Books.**

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| (١) جزيرة العرب                      | By : Md. Rabey Hasani                    |
| دار المصنفين، اعظم گزہ               | مجلس تحقیقات ونشریات لکھنؤ               |
| (٢) عربی زبان وادب ایک تاریخی مطالعہ | عربی ادب کی تاریخ                        |
| By: Khalid Hamidi                    | By:Dr. Abdul Haleem                      |
| ادارہ شہادت حق جامعہ نگر، نئی دہلی   | قومی کونسل برائے فروع اردو زبان نئی دہلی |
|                                      | (٤) الادب العربي بين عرض ونقد            |
|                                      | By: Md.Rabey Hasani                      |
|                                      | مجلس تحقیقات ونشریات لکھنؤ               |

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD**

**Syllabus of Arabic Optional for B.A. III Year 2015-2016 onwards  
EFFECTIVE FROM ACADEMIC YEAR 2015-2016 ONWARDS**

**Paper XIII Prose**

**Arab Culture & Civilization**

**Marks:50**

**Duration: 2 hours**

- |                   |                                |
|-------------------|--------------------------------|
| طه حسين           | (١٣) تجارة رابحة               |
| أبو الفرج اصفهانى | (١٤) جواد عرابي                |
| لابن جوزى         | (١٥) ساعة مع الف - يل          |
| لابن قتيبة        | (١٦) عمر بن عبد العزيز         |
| لابن خلkan        | (١٧) الامام الشافعى            |
| لابن قيم          | (١٨) خطاب القرآن               |
| لابن تيمية        | (١٩) رسالة الى الوالدة         |
|                   | (٢٠) ترجمة أبي الفرج الأصفهانى |
|                   | (٢١) ترجمة ابن جوزى            |
|                   | (٢٢) ترجمة ابن قتيبة           |
|                   | (٢٣) ترجمة ابن خلkan           |
|                   | (٢٤) ترجمة ابن القيم           |
|                   | (٢٥) ترجمة ابن تيمية           |

**Text Book.**

(١) مثنوار من الأدب العربي  
By Rabey Hasani  
Al-Maktaba Al- Nadviya,Lucknow.

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD**

**Syllabus of Arabic Optional for B.A. III Year 2015-2016 onwards  
EFFECTIVE FROM ACADEMIC YEAR 2015-2016 ONWARDS  
Paper XIV Poetry**

Marks:50

Duration: 2 Hours

Quasidas:

القصائد

- ١٦) اذا كنت في حاجة مرسلا.
- ١٧) لسانى وسيفى صار مان كلاما.
- ١٨) اعىنى جودا ولا تجمدا.
- ١٩) ومن لم يصانع فى امور كثيرة.
- ٢٠) لمارأيت القوم اقبل جمعهم.
- ٢١) حلفت فلم اترك لنفسك ريبة.
- ٢٢) ترجمة عبد الله بن جعفر الطالبي.
- ٢٣) ترجمة حسان بن ثابت.
- ٢٤) ترجمة خنساء بنت تمضر.
- ٢٥) ترجمة زهيرا بن ابي سلمي
- ٢٦) ترجمة عنترة بن شداد العبسي.
- ٢٧) ترجمة نابغة الزبياني.

Text Book.

(١) مجموعة من النظم مع دراسة ترجمات الشعراء  
By : Shareef Saleem  
Al-Maktaba Al- Nadviya,Lucknow.(U.P.)

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD**

**Syllabus of Arabic Optional for B.A. III Year 2015-2016 onwards**

**EFFECTIVE FROM ACADEMIC YEAR 2015-2016 ONWARDS**

Paper XV History of Arabic Literature	Translastion & Grammar
---------------------------------------	------------------------

Marks:50	DuratiidHours
----------	---------------

History of Arabic Literature	تاریخ الادب العربي العصر الجاهلی.
١٦) المعلقات.	١٥) میزات الشعراء الجاهلی.
١٨) امرو القيس	١٧) الشعراء الجاهلیون.
٢٠) زهیر بن ابی سلمی	١٩) النابغة الذیبیانی.
٢٢) عنترة بن شداد.	٢١) الاعشی
٢٤) عبرو بن كلثوم.	٢٣) طرفة بن عبد.
٢٦) لبید بن ربيعة.	٢٥) الحارث بن حلّة اليشكري.

Translation:

النصف الاخير من الباب الاول من كتاب الله مفید الطالبین.

Grammer:	قواعد
	عوامل ناصيہ
	افعال تعجب
	حروف جازمة

---

Text Book.

(١) تاریخ الادب العربي  
By : Ahmed Hasan Al-Zayyat  
Rashidia Book Depot .Delhi.

Translatio:

(٢) مفید الطالبین  
By:Maulana Md. Hasan Nanootvi  
Maktaba Talba,Deoband(U.P.)

Grammer:

(٢) کتاب التحر  
By:Abdul Rahman Amratsari  
Markazi Book Depot. Mitya Mahal Delhi.

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD**

**Syllabus of Arabic Optional for B.A. III Year 2015-2016 onwards**

**EFFECTIVE FROM ACADEMIC YEAR 2015-2016 ONWARDS**

Paper XVI      Arab Culture & Civilization

Marks:50

Duration: 2 Hours

- ٩) الحالة الاجتماعية:
- ١٠) المذاهب والاديان.
- ١١) الثقافة والادب.
- ١٢) الشعراء الجاهليون.
- ١٣) الشعراء الصعاليك.
- ١٤) الملوك والسلطانين.
- ١٥) الآثار التاريخية في مكة المكرمة
- ١٦) أهمية الحرم الشريف

**Reference Books.**

- (١) عرب وہند کی تعلقات  
By: Sayyed Sulaiman  
دار المصنفین، اعظم گزہ
- (٤) عربی زبان و ادب ایک تاریخی مطالعہ  
By: Khalid Hamidi  
ادارة شہادت حق جامعہ نگر، نئی دہلی

- (١) جزیرہ العرب  
By : Md. Rabey Hasani  
مجلس تحقیقات ونشریات لکھنؤ
- (٢) عربی ادب کی تاریخ  
By: Dr. Abdul Haleem  
قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان نئی دہلی
- (٥) الادب العربي بین عرض و نقد  
By: Md. Rabey Hasani  
مجلس تحقیقات ونشریات لکھنؤ

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD**

**Syllabus of Arabic Optional for B.A. III Year 2015-2016 onwards  
EFFECTIVE FROM ACADEMIC YEAR 2015-2016 ONWARDS**

Paper V Semester IX&XIII      Prose

Marks:50

Duration: 2 Hours

Q.1	شرح العبارة مع ذكر السياق والاشارة إلى الدرس الذي اقتطفت منه العبارة	(10)
Q.2	خلاصة احد الدروس من الدروس الثلاثة	(10)
Q.3	ترجمة قطعة من القطعتين أو معاني الالفاظ العشرة من خمسة عشر لفظا	(10)
Q.4	كتابية مقالة في ضوء احد الدرسین	(10)
Q.5	ترجمة احد الكتاب من الكتاب الثلاثة	(10)

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD**

**Syllabus of Arabic Optional for B.A. III Year 2015-2016 onwards**

**EFFECTIVE FROM ACADEMIC YEAR 2015-2016 ONWARDS**

**Paper V Semester X&XIV Poetry**

Marks:50

Duration: 2 Hours

Q.1	شرح اربعة ابيات مع ذكر السياق	(10)
Q.2	ترجمة احد الشعراء الثلاثة	(10)
Q.3	نقل الابيات خمسة ابيات الى الاردوية أو كتابة خمسة ابيات من الذكرة مع الترجمة	(10)
Q.4	ترجمة خمسة ابيات الى العربية او الاردية أو ترجمة خمسة ابيات الى الاردوية او الانجليزية	(10)
Q.5	كتابة مقالة في ضوء القصيدة من القصيدتين	(10)

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD**

**Syllabus of Arabic Optional for B.A. III Year 2015-2016 onwards**

**EFFECTIVE FROM ACADEMIC YEAR 2015-2016 ONWARDS**

Paper XI & XV History of Arabic Literature (Arabic) Translation & Grammar

Marks:50

Duration: 2 Hours

Q.1	تعريف مؤجز عن نشأة اللغة العربية	(10)
Q.2	النثر في العصر الجاهلي ميزاته وأنواعه ونمادجه	(10)
Q.3	الشعر في العصر الجاهلي وشعراء هذا العصر.	(10)
Q.4	Translation	(10)
Q.5	Grammar	(10)

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD**

**Syllabus of Arabic Optional for B.A. III Year 2015-2016 onwards  
(Paper Pattern)**

Paper XII & XVI Arab Cultural & Civilization

Marks:50

Duration: 2 Hours

- |     |  |      |
|-----|--|------|
| Q.1 | تاريخ مؤجز عن الجزيرة العربية و موقعها الجغرافي      | (10) |
| Q.2 | الاحوال الطبيعية من الحيوانات والادوية وجبال         | (10) |
| Q.3 | الاحوال المدينة والاجتماعية والدينية الشعوب والقبائل | (10) |
| Q.4 | الثقافة والادب.                                      | (10) |
| Q.5 | الشعراء الجاهليون والصعاليك والملوك والامراء         | (10) |